

## Poznajemy smaki Euroregionu Pradziad



WŁASNOŚCIAMY GRANICE  
PRZEBIĄDAMY GRANICE  
2014-2020



EUROPEJSKI UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa Rzeczypospolitej Polskiej

## POZNAJEMY SMAKI EUROREGIONU PRADZIAD

Od marca 2022r. rozpoczęła się realizacja polsko - czeskiego projektu „Poznajemy smaki euroregionu Pradziad”. Projekt stanowi kontynuację współpracy z czeską gminą Černa Voda, tym razem w zakresie promocji polsko- czeskich kulinarnych specjalności. Partnerem wiodącym jest czeska gmina. Projekt realizowany po obu stronach granicy, współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i budżetu państwa przy współudziale środków własnych gminy Skoroszyce w ramach programu INTERREG V - A Republika Czeska-Polska w ramach Funduszu Mikroprojektów Euroregionu Pradziad 2014-2020.

Projekt zakłada współpracę społeczności polskiej i czeskiej w zakresie kulinarnym oraz prezentację i promocję potraw czeskich i polskich podczas 5 imprez organizowanych przez partnerów projektu. Ideą projektu jest zwiększenie integracji mieszkańców i umocnienie przygranicznej współpracy mieszkańców poprzez wykorzystanie polskich i czeskich tradycji kulinarnych i wspólny udział w organizowanych imprezach.

Celem projektu jest zwiększenie intensywności współpracy społeczności gminy Skoroszyce i Černa Voda poprzez prezentację polskich i czeskich tradycji kulinarnych podczas imprez organizowanych przez partnerów oraz promocję współpracy i dziedzictwa kulinarnego pogranicza.

Działania w projekcie po stronie gminy Skoroszyce obejmować będą:

1. Polsko- czeska współpraca kulinarna w gminie Skoroszyce- przygotowanie stoisk kulinarnych podczas imprez: Święto Płosów, Jarmark Bożonarodzeniowy, Festiwal Folkloru Górńskiego, na których prezentowane i degustowane będą potrawy polskie i czeskie przygotowane w ramach współpracy mieszkańców gminy Černa Voda i Skoroszyce.
2. W ramach współpracy wykonane zostaną: deski wystawieniowe, namiot promocyjny, film promocyjny, roll-up, gadatki promocyjne.

Działania w projekcie po stronie gminy Černa Voda obejmować będą:

1. Przygotowanie stoisk kulinarnych podczas cyklicznych imprez: Festiwal Smaków i Święta miejscowości Černa Voda. Na stoiskach prezentowane i degustowane będą potrawy polskie i czeskie przygotowane przez mieszkańców gminy Černa Voda i Skoroszyce. W ramach projektu wykonane zostaną deski gastronomiczne i zakupione zostanie wyposażenie kulinarne.



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa Rzeczypospolitej polskiej

## Festiwal Smaków w gminie Černá Voda

W dniu 23.11.2023r. w czeskiej miejscowości Černa Voda miała miejsce kolejna, polsko- czeska wymiana kulinarnych doświadczeń i poznawanie smaków pogranicza. Podczas tego polsko- czeskiego, kulinarnego spotkania mieszkańcy miejscowości Černa Voda naszego projektowego partnera mogli skosztować polskich specjałów. Wzruszka to w ramach projektu dofinansowanego z programu INTERREG V-A Republika Czeska - Polska, Fundusz Mikroprojektów w Euroregionie Pradziad 2014-2020.

Podczas imprezy kół gospodyń z gminy Skoroszyce porzontowały polskie specjały. Na polskich stołkach kulinarnych oferowaliśmy naszym czeskim sąsiadom z Černá Voda typowe polskie specjały: pierogi, lananki, gołąbki, krowiety, barszcz.

Swoje potrawy oferowali też mieszkańcy Černa Voda.





EUROPSKÁ UNIE / UNIJA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ REGIONALNY / FUNDUSZ REGIONALNY UNII EUROPEJSKIEJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu jednostki samorządowej gminnej

## Festiwal Smaków w gminie Černá Voda





EUROPSKÁ UNIE / UNIÁ EUROPEJSKÁ  
EVROPSKÝ FOND PRO ROZVOJ VEJŠKÝCH OBLASTÍ  
EVROPSKÝ FOND PRO ROZVOJ VEJŠKÝCH OBLASTÍ



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa  
Polski obszar wiejski

## Festiwal Smaków w gminie Černá Voda





EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
 EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa  
 Państwa i województwa

## Jarmark Bożonarodzeniowy w Skoroszycach

Czas blżej święta... Z tej okazji w dniu 19 grudnia odbył się Jarmark Bożonarodzeniowy w Skoroszycach. Była to kolejna okazja do polsko - czeskiej wymiany kulinarnej doświadczeń i poznawania smaków pogranicza. Tym razem uczestnicy imprezy mogli skosztować polskich i czeskich tradycyjnych specjałów świątecznych. Wynikiem to w ramach projektu „Poznajemy smaki Euroregionu Pradziad” dofinansowanego z programu INTERREG V-A Republika Czeska - Polska, Fundusza Mikroprojektów w Euroregionie Pradziad 2014-2020.

W grudniu zakończyła się realizacja polsko - czeskiego projektu „Poznajemy smaki Euroregionu Pradziad”. Ostatnią imprezą upamiętniającą tradycje kulinarne pogranicza w ramach projektu był Jarmark Bożonarodzeniowy w Skoroszycach. Sprzyjająca zimowa aura, świąteczne dekoracje, obyczaj Świątę Mikołaja, roznoszącego dzieciom słodycze oraz występy artystyczne mieszkańców, najchętniej mieszkańców gminy to tylko część atrakcji. Podczas jarmarku odbyła się prezentacja polskich i czeskich potraw świątecznych. Przybyli na festiwal mieszkańcy gminy Černá Voda częstowali uczestników imprezy smacznym kaprem i charakterystycznymi, poszczone na święta ciasteczkami. Panie z KGW z gminy Skoroszyce przygotowały do degustacji polskie potrawy świąteczne. W ramach projektu „Poznajemy smaki Euroregionu Pradziad” promujemy polskie i czeskie tradycyjne specjały podczas różnych wydarzeń kulturalnych w gminie Skoroszyce.

Wynikiem sołectwom i KGW w ramach podjętowania za udział w projekcie, zaangażowanie w organizację stoisk kulinarnych i pyszne potrawy oraz poświęcony czas na umacnianie polsko-czeskiej współpracy gminy Skoroszyce i Černá Voda.

Wójt Gminy Skoroszyce  
 Barbara Dybczak





EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa  
Przeznaczony grant

## Jarmark Bożonarodzeniowy w Skoroszycach





EVROPSKÁ UNIE FOND EUROPSKÝ  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa  
Przeznaczony grant

## Jarmark Bożonarodzeniowy w Skoroszycach





EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa  
Przeznaczony grant

## Jarmark Bożonarodzeniowy w Skoroszycach



Pradziad": <https://www.youtube.com/watch?v=WibEQfyPHI0>